



Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/1999/L.14  
3 November 1999  
ARABIC  
Original: ENGLISH

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الخامسة

بون، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر - ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩

البندان ٤ و ٧ من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى المنصوص عليها في الاتفاقية

الأعمال التحضيرية للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه

اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (المقرر ٨/م أ-٤)

مقترح من الرئيس

المقرر ١/م أ-٥

تنفيذ خطة عمل بونينس آيرس

إن مؤتمر الأطراف،

إنه يشير إلى مقرره ١/م أ-٤ الذي أعرب فيه عن عزمه على تعزيز تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والاستعداد لبدء نفاذ بروتوكول كيوتو الملحق بالاتفاقية في المستقبل، والمحافظة على الزخم السياسي في اتجاه هذه الأهداف،

*وإذ يشير كذلك إلى تصميمه على إحراز تقدم كبير واضح بصدد كل مسألة من المسائل التي تشملها خطة عمل بوينس آيرس وفقاً للإطار الزمني لكل مسألة،*

*وإذ يُشجعه التقدم الكبير المحرز في الأعمال المحددة في خطة عمل بوينس آيرس،*

١- *يقرر مواصلة أعماله هذه بروح التقدم الذي ظهر في دورته الحالية؛*

٢- *يطلب إلى هيئتيه الفرعيتين تكثيف جهودهما في الأعمال التحضيرية المطلوبة لتمكينه من اتخاذ قرارات في دورته السادسة في مسائل مدرجة في خطة عمل بوينس آيرس؛*

٣- *يطلب إلى رئيسه أن يقوم، بمساعدة من مكتب المؤتمر، بتقديم التوجيه إلى الهيئتين الفرعيتين؛ وأن يتخذ جميع الخطوات اللازمة لتقوية عملية التفاوض حول جميع المسائل؛ وأن يوصي بتنظيم أعمال دورته السادسة تنظيمياً فعالاً بغية توفير الأساس للمقررات التي يتعين اتخاذها في تلك الدورة، وفقاً لما دعت إليه خطة عمل بوينس آيرس بهدف تحقيق أمور منها جعل بروتوكول كيوتو نافذاً في أقرب وقت ممكن؛*

٤- *يدعو جميع الأطراف إلى المساهمة في هذه الأعمال التحضيرية مساهمة جوهرية وعند الاقتضاء مساهمة مالية، لأغراض منها دعم مشاركة البلدان النامية مشاركة كافية، لا سيما أقلها نمواً والدول النامية الجزرية الصغيرة؛*

٥- *يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يتخذ الترتيبات اللازمة لبرنامج العمل المكثف هذا وأن يقدم الدعم له.*

*الجلسة العامة .....*

*تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩*